VANTEC®

NexStar® VAULT AV

EXTERNAL 2.5" ANTIVIRUS HARD DRIVE ENCLOSURE
USB 3.0 EXTERNAL INTERFACE

SATA 6Gb/s

USER'S MANUAL

Table of Contents:

1. Introduction ---- 01
Introducción / Introduction / Einleitung / 介紹

2. Hardware Installation ---- 03
Instalación del hardware/ Installation du matériel / Hardware-Installation / 安裝指南

3. Software Installation ---- 07
Instalación del software/ Installation du logiciel / Software-Installation / 軟體安裝指南

4. Starting USB KAV for the First Time ---- 10
Iniciar USB-KAV por primera vez / Première utilisation de USB-KAV / USB-KAV das erste Mal starten / 第一次開始使用卡巴斯基USB-KAV隨身版

5. Menu ---- 13
menú / Menu / Menüoption / 功能選單

6. Using Private Disk ---- 16
Utilizar Disco privado / Utilisation du disque privé / Verschlüsseltes Laufwerk verwenden / 使用私密碟

7. Using File Sync ---- 19
Utilizar sincronización de archivos / Utilisation de File Sync / Datei-Synchronisierung verwenden / 檔案同步

8. Warranty ---- 22

9. Contact ---- 22

Introduction

External 2.5" Antivirus Hard Drive Enclosure USB 3.0 External Interface

EN The Vantec NexStar® VAULT AV is a portable security enclosure allowing you to effectively keep your data safe from viruses. Featuring Antivirus protection by Kaspersky® with a full annual subscription—the NexStar VAULT AV will provide real time protection from the latest malware and viruses to and from all USB storage devices. In addition, the NexStar VAULT AV features a private disk encryption mode allowing you to keep your financial documents, passwords, or any type of sensitive material encrypted. Simply enable the encryption mode and a mirrored Private drive will appear on your Computer ready for use. Integrated with the latest USB 3.0 technology and supporting SATA III hard drives, performance is increased by 10 fold offering maximum speeds of up to 5 Gbps.

ES Vantec NexStar® VAULT AV es una carcasa de seguridad portátil que permite mantener sus datos a salvo de virus de forma eficiente. Ofrece protección antivirus por Kaspersky® con una suscripción a anual: NexStar VAULT AV proporcionará protección en tiempo real contra el malware y los virus más recientes a todos los dispositivos de almacenamiento USB y desde estos. Además, NexStar VAULT AV incluye un modo de cifrado de disco privado que permite conservar sus documentos financieros, contraseñas o cualquier tipo de material importante cifrado. Simplemente tiene que habilitar el modo de cifrado y una unidad privada simétrica aparecerá en el equipo preparada para utilizarse. Esta carcasa integra la tecnología USB 3.0 más reciente y admite unidades de disco duro SATA III, gracias a lo cual el rendimiento aumenta 10 veces ofreciendo velocidades máximas de hasta 5 Gbps.

FR Le Vantec NexStar® VAULT AV est un boîtier de sécurité portable qui vous permet de protéger efficacement vos données contre les virus. Grâce à un an d'abonnement à l'antivirus Kaspersky® intégré, le NexStar VAULT AV vous offrira une protection en temps réel contre les programmes malveillants et les virus les plus récents depuis et vers tous vos appareils de stockage USB. De plus, le NexStar VAULT AV est doté d'un mode de cryptage de disque privé qui vous permet de crypter tous vos documents financiers, vos mots de passe et n'importe quel type de données critiques. Activez simplement le mode de cryptage et un disque miroir privé s'affichera automatiquement sur votre ordinateur, prêt à être utilisé. Enfin, grâce à la technologie USB 3.0 la plus récente et à la prise en charge des disques durs SATA III, vos performances seront décuplées pour atteindre une vitesse maximale de jusqu'à 5 Gbps.

DE Das Vantec NexStar® VAULT AV ist ein transportables Gehäuse mit Sicherheitseinrichtungen, die Sie effektiv vor Viren schützen. Ein Antiviren-Schutz von Kaspersky® ist für ein ganzes Jahr integriert—NexStar VAULT AV bietet Ihnen also eine Echtzeitschutz gegen neueste Malware und Viren für alle USB-Massenspeicher. Zusätzlich ist das NexStar VAULT AV mit einem privaten Verschlüsselungsmodus ausgestattet, der es Ihnen erlaubt, sensible Dokumente jeglicher Art und Kennwörter zu verschlüsseln. Aktivieren Sie einfach den Verschlüsslungsmodus und auf Ihrem Rechner erscheint ein gespiegeltes, privates Laufwerk, das Sie sofort verwenden können. Durch die Integration der neueste USB-3.0-Technologie und die Unterstützung von SATA-III-Festplatten wird die Leistung um das 10-fache verbessert und es wird eine Geschwindigkeit von maximal 5 Gb pro Sekunde erreicht.

CH **Vantec NexStar® VAULT AV 是一個擁有安全防護的移動硬碟外接盒，保障您在外出使用時不受到任何電腦病毒的危害。搭載卡巴斯基USB-KAV隨身版防毒系統，並提供一年有效序號及病毒碼更新；NexStar® VAULT AV提供最即時的磁碟過濾、掃瞄及解毒，另外在使用當下，同時監控您在使用的USB儲存設備與電腦系統，使您的系統與資料遠離被惡意軟體與電腦病毒侵害的危險。另外在資料隱私上，NexStar® VAULT AV提供了加密隱藏的功能，簡易的操作介面，讓您在儲存與開啟私人檔案/個人資料時，以鏡像硬碟的方式，簡單的將資料管理/儲存並隱藏。此外Vantec NexStar® VAULT AV搭配最新版USB3.0介面，支援至SATA III硬碟，速度表現高達5 Gbps。**

Hardware Installation / Instalación del hardware/ Installation du matériel / Hardware-Installation / 安裝指南

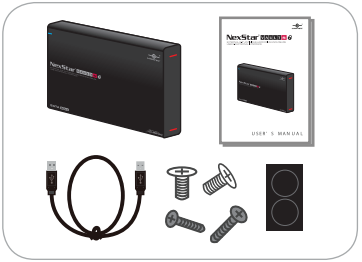
1. Verify the package contents.

   Compruebe el contenido del paquete.

   Vérifiez le contenu du paquet d'emballage.

   Überprüfen Sie den Inhalt des Produktkartons.

   檢查包裝內的物品.



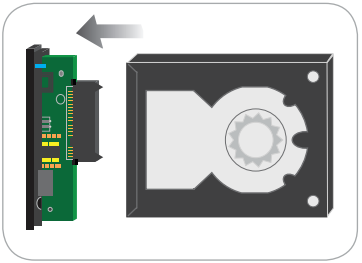
2. Connect the 2.5" hard drive to the SATA & SATA power connector.

   Conecte los conectores de datos y alimentación SATA a la unidad de disco duro.

   Reliez le disque dur au connecteur SATA et au connecteur de courant SATA.

   Verbinden Sie die Festplatte mit SATA und dem SATA-Netzanschluss.

   將硬碟接至 SATA 與 SATA 電源接頭。



3. Make sure the hard drive is oriented properly and insert the hard drive into the enclosure.

Asegúrese de que la unidad de disco duro está orientada correctamente e insértela en la carcasa.

Assurez-vous que le disque dur est orienté dans le bon sens, puis insérez-le dans le châssis.

Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung der Festplatte und schieben Sie sie in das Gehäuse.

請確認硬碟是以正確的方向與位置安裝至外接盒內

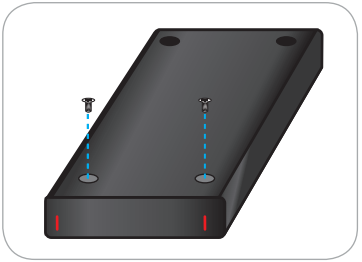
4.Align the hard drive mounting holes with the back of the drive caddy and secure with the provided screws.

Haga coincidir los orificios de montaje de la unidad de disco duro con la parte posterior del soporte de la unidad; a continuación, fije la unidad usando los tornillos suministrados.

Alignez les trous de fixation du disque dur avec le dos du chariot du disque dur et fixez à l'aide des vis fournies.

Richten Sie die Montagelöcher der Festplatte mit der Rückseite des Festplattenträgers aus und befestigen Sie die Teile mit den mitgelieferten Schrauben.

將硬碟的安裝孔與硬碟外接盒背面對齊，並用隨附的螺絲將硬碟鎖上。



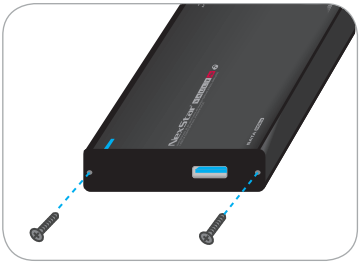
5. Use the provided screws and fasten the caddy to the enclosure.

Utilice los tornillos proporcionados y fije el estuche en la carcasa.

Utilisez les vis fournies et fixez le boîtier au châssis.

Befestigen Sie mit den beiliegenden Schrauben den Caddy am Gehäuse.

將已安裝好的硬碟裝入外接盒中,並使用隨付的螺絲將其鎖上



6. Paste the rubber feet onto the recessed screw holes.

Pegue los pies de goma en los orificios de los tornillos empotrados.

Collez les pieds en caoutchouc dans l'encastrement des trous de vis.

Kleben Sie die Gummifüße in die Gummifüße in die zurückgesetzten Bohrungen der Verschraubung.

黏貼橡膠腳墊到螺絲孔凹槽

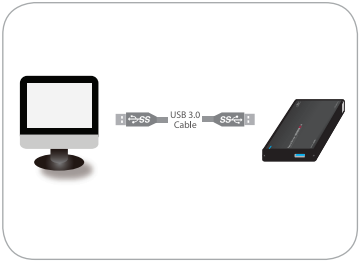
7. Connect the USB cable (power will be drawn from the USB Port and provide power to the hard drive).

Conecte el cable USB. (El puerto USB suministrará energía al dispositivo y éste a la unidad de disco duro).

Branchez le câble USB (le courant passera par le port USB et alimentera le disque dur)

Schließen Sie das USB-Kabel an. (Die Festplatte wird über den USB-Anschluss mit Strom versorgt)

連接 USB 線（由 USB 埠供應硬碟電源）。



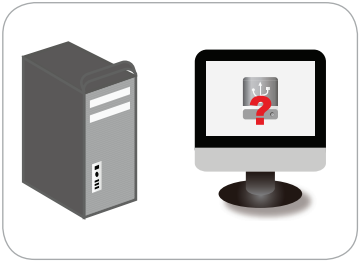
8. The operating system should detect the hard drive. Proceed with the necessary setup procedure to format the hard drive.

Haga coincidir los orificios de montaje de la unidad de disco duro con la parte posterior del soporte de la unidad; a continuación, fije la unidad usando los tornillos suministrados.

Alignez les trous de fixation du disque dur avec le dos du chariot du disque dur et fixez à l'aide des vis fournies.

Richten Sie die Montagelöcher der Festplatte mit der Rückseite des Festplattenträgers aus und befestigen Sie die Teile mit den mitgelieferten Schrauben.

將硬碟的安裝孔與硬碟外接盒背面對齊，並用隨附的螺絲將硬碟鎖上。



Software Installation / Instalación del software/ Installation du logiciel / Software-Installation / 軟體安裝指南

Please make sure that your hard drive is formatted before proceeding with USB-KAV software installation. For hard drive formatting directions, please refer to the documentations provided by your hard drive manufacturer.

Asegúrese de que la unidad de disco duro está formateada antes de continuar con la instalación de USB-KAV. Para obtener instrucciones relacionadas con el formato a la unidad de disco duro, consulte las documentaciones proporcionadas por el fabricante de dicha unidad.

Veuillez vous assurer que votre disque dur a été formaté avant de procéder à l'installation du logiciel USB-KAV. Pour plus de détails sur le formatage de votre disque dur, veuillez consulter la documentation fournie par le fabricant de votre disque dur.

Die Festplatte muss, bevor die Installation der USB-KAV-Software fortgesetzt werden kann, formatiert werden. Details zur Formatierung der Festplatte finden Sie in den Unterlagen des Festplattenherstellers.

請確認您的硬碟在安裝卡巴斯基USB-KAV隨身版前，已完成硬碟格式化。硬碟格式化說明，請參考硬碟原廠說明書。

1. With the NexStar Vault AV connected, "USB-KAV Starter" will be mounted and appear in "Computer". Run "StartUse.exe".

   Con su NexStar Vault AV conectado, se mostrará "Inicio de USB-KAV" y aparecerá en "PC". Ejecute el archivo "StartUse.exe".

   Une fois le NexStar Vault AV connecté, « USB-KAV Starter » sera monté et s'affichera sous « Poste de Travail ». Exécutez alors le fichier « StartUse.exe ».

   Ist NexStar Vault AV angeschlossen, wird "USB-KAV Starter" installiert und erscheint unter "Arbeitsplatz". Führen Sie "StartUse.exe" aus.

   請將NexStar Vault AV與電腦連結並且連接上網際網路。

AutoPlay
CD Drive (E:) USB-KAV Starter
Always do this for software and games:
Install or run program from your media
Run StartUse.exe
Published by Blue Ray Technologies Corp.
General options
Open folder to view files
using Windows Explorer
View more AutoPlay options in Control Panel

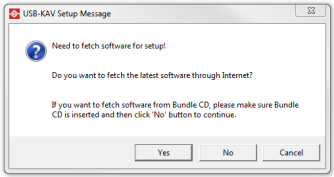
2. USB-KAV will ask if you want to download the software from the internet. Click "Yes" to continue and proceed with downloading.

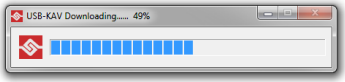
   USB-KAV le preguntará si desea descargar el software de Internet. Haga clic en "Sí" para continuar y llevar a cabo la descarga.

   USB-KAV vous demandera si vous souhaitez télécharger le logiciel depuis Internet. Cliquez sur « Oui » pour poursuivre et lancer le téléchargement.

   USB-KAV fragt Sie, ob Sie die Software aus dem Internet herunterladen wollen. Klicken Sie auf "Ja" um mit dem Herunterladen fortzufahren.

   NexStar Vault AV會出現提示，並詢問是否自網路獲取軟體並進行安裝，請選擇"是"，開始軟體下載。


USB-KAV Setup Message
Need to fetch software for setup!
Do you want to fetch the latest software through Internet?
If you want to fetch software from Bundle CD, please make sure Bundle CD is inserted and then click 'No' button to continue.
Yes
No
Cancel



Note: If you already downloaded 'MakeUSB-KAV.exe' from Vantec elsewhere, choose "No" and skip to step 3. Please make sure that your 'MakeUSB-KAV.exe' is placed in the root directory on the external hard drive.

Nota: si ya descargó el archivo 'MakeUSB-KAV.exe' de Vantec en otro lugar, elija "No" y continúe con el paso 3. Asegúrese de que el archivo 'MakeUSB-KAV.exe' Está colocado en el directorio raíz en la unidad de disco duro externa.

Remarque : si vous avez déjà téléchargé 'MakeUSB-KAV.exe' de Vantec depuis un autre lieu, sélectionnez « Non » et passez directement à l'étape 3. Veuillez vous assurer que le fichier 'MakeUSB-KAV.exe' se trouve bien dans le répertoire sur le disque dur externe.

Hinweis: Haben Sie 'MakeUSB-KAV.exe' von Vantec bereits heruntergeladen, wählen Sie "Nein" und fahren Sie mit Schritt 3 fort. Vergewissern Sie sich, dass sich 'MakeUSB-KAV.exe' im Hauptverzeichnis der externen Festplatte befindet.

注意：如果您已經從下載過卡巴斯基USB-KAV隨身版，請選擇"否"並將卡巴斯基USB-KAV隨身版移至NexStar Vault AV的硬碟中，接著參考下一個步驟。

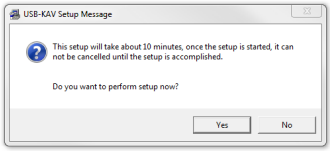
3. USB-KAV will prompt asking if you would like to perform setup. Click “Yes” to continue and proceed with installation. Once complete, click “OK”.

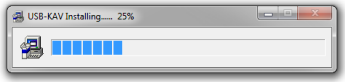
   USB-KAV le preguntará si desea realizar la instalación. Haga clic en “Sí” para continuar y llevar a cabo la instalación. Cuando termine, haga clic en “Aceptar”.

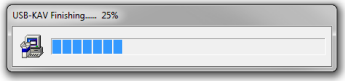
   USB-KAV vous demandera ensuite si vous souhaitez procéder à la configuration. Cliquez sur « Oui » pour continuer l’installation. Une fois chose faite, cliquez sur « OK ».

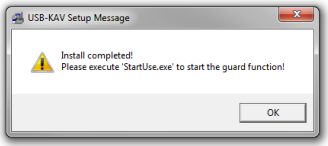
   USB-KAV fragt Sie, ob Sie Setup ausführen wollen. Klicken Sie auf “Ja” um mit der Installation fortzufahren. Ist sie abgeschlossen, klicken Sie auf “OK”.

   卡巴斯基USB-KAV隨身版將會詢問您是否開始啟動安裝，請選擇”是” ，開始執行安裝程序；當安裝完成後，請選擇”確定”完成安裝。


USB-KAV Setup Message
This setup will take about 10 minutes, once the setup is started, it can not be cancelled until the setup is accomplished.
Do you want to perform setup now?
Yes
No







Starting USB KAV for the First Time / Iniciar USB-KAV por primera vez / Première utilisation de USB-KAV / USB-KAV das erste Mal starten / 第一次開始使用卡巴斯基USB-KAV隨身版

1. Run StartUse.exe.

   Ejecute el archivo StartUse.exe.

   Exécutez le fichier StartUse.exe.

   Führen Sie StartUse.exe aus.

   執行 StarUse.exe

AutoPlay
CD Drive (E:) USB-KAV Starter
Always do this for software and games:
Install or run program from your media
Run StartUse.exe
Published by Blue Ray Technologies Corp.
General options
Open folder to view files
using Windows Explorer
View more AutoPlay options in Control Panel

2. You will be prompted to accept our End-User License Agreement (EULA). To proceed, click "Accept".

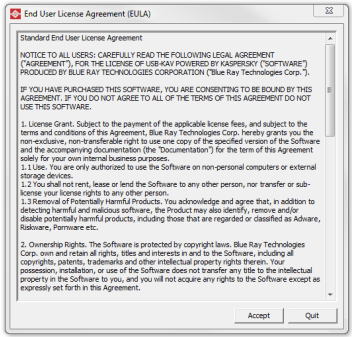
   Se le pedirá que acepte nuestro contrato de licencia para el usuario final (CLUF). Para continuar, haga clic en "Acepto".

   Un message s'affichera vous invitant à accepter notre Contrat de licence utilisateur final (CLUF). Pour poursuivre, cliquez sur « Accepter ».

   Sie werden aufgefordert, die Benutzerlizenz (EULA) zu akzeptieren. Klicken Sie, um fortzufahren, auf "Akzeptieren".

   Sie werden aufgefordert, die Benutzerlizenz (EULA) zu akzeptieren. Klicken Sie, um fortzufahren, auf "Akzeptieren".

   請閱讀最終用戶許可協議(EULA)，並選擇"接受"


End User License Agreement (EULA)
Standard End User License Agreement
NOTICE TO ALL USERS: CAREFULLY READ THE FOLLOWING LEGAL AGREEMENT ("AGREEMENT"). FOR THE LICENSE OF USB-KAV POWERED BY KASPERSKY ("SOFTWARE") PRODUCED BY BLUE RAY TECHNOLOGIES CORPORATION ("Blue Ray Technologies Corp.").
IF YOU HAVE PURCHASED THIS SOFTWARE, YOU ARE CONSENTING TO BE BOUND BY THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE TO ALL OF THE TERMS OF THIS AGREEMENT DO NOT USE THIS SOFTWARE.
1. License Grant. Subject to the payment of the applicable license fees, and subject to the terms and conditions of this Agreement, Blue Ray Technologies Corp. hereby grants you the non-exclusive, non-transferable right to use one copy of the specified version of the Software and the accompanying documentation (the "Documentation") for the term of this Agreement solely for your own internal business purposes.
1.1 Use. You are only authorized to use the Software on non-personal computers or external storage devices.
1.2 You shall not rent, lease or lend the Software to any other person, nor transfer or sub-license your license rights to any other person.
1.3 Removal of Potentially Harmful Products. You acknowledge and agree that, in addition to detecting harmful and malicious software, the Product may also identify, remove and/or disable potentially harmful products, including those that are regarded or classified as Adware, Riskware, Pornware etc.
2. Ownership Rights. The Software is protected by copyright laws. Blue Ray Technologies Corp. own and retain all rights, titles and interests in and to the Software, including all copyrights, patents, trademarks and other intellectual property rights therein. Your possession, installation, or use of the Software does not transfer any title to the intellectual property in the Software to you, and you will not acquire any rights to the Software except as expressly set forth in this Agreement.
Accept
Quit

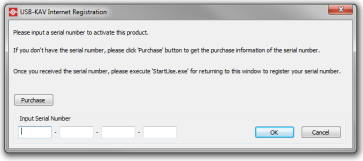
3. USB-KAV Internet Registration will be prompted. Please input the 'Registration Code' found on the bottom of your NexStar Vault AV enclosure.

   Aparecerá el registro a través de Internet de USB-KAV. Introduzca el 'código de registro' que se encuentra en la parte inferior de la carcasa de NexStar Vault AV.

   La page d'enregistrement en ligne de USB-KAV apparaît ensuite. Veuillez saisir le 'code d'enregistrement' figurant sous le fond votre châssis NexStar Vault AV.

   Die Internet-Registrierung von USB-KAV wird aufgerufen. Geben Sie den 'Registrier- Code', den Sie auf der Unterseite Ihres "NexStar Vault AV"-Gehäuses finden, ein.

   請輸入USB-KAV的產品序號，您可在NexStar Vault AV產品的背面找到USB-KAV的序號貼紙


USB-KAV Internet Registration
Please input a serial number to activate this product.
If you don't have the serial number, please click 'Purchase' button to get the purchase information of the serial number.
Once you received the serial number, please execute 'StartUse.exe' for returning to this window to register your serial number.
Purchase
Input Serial Number
OK
Cancel

Note: Having trouble registering? Feel free to contact our tech support at **support@vantectw.com** if the registration is not processing correctly.

Nota: ¿tiene algún problema con el registro? No dude en ponerse en contacto con nuestro equipo de soporte técnico en **support@vantectw.com** si el registro no se procesa correctamente.

Nota: ¿tiene algún problema con el registro? No dude en ponerse en contacto con nuestro equipo de soporte técnico en **support@vantectw.com** si el registro no se procesa correctamente.

Hinweis: Haben Sie Probleme bei der Registrierung? Nehmen Sie mit unserer Kundenbetreuung unter **support@vantectw.com** auf, wenn Sie sich nicht registrieren können.

注意：如果您有任何註冊上的問題，歡迎您與凡達克技術部門聯繫 **support@vantectw.com**

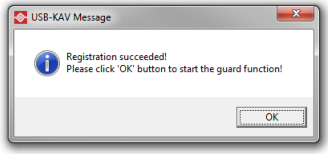
4. Registration complete.

   Registro completado.

   Enregistrement terminé.

   Registrierung erfolgreich.

   依照貼紙上的號碼輸入並選擇”確定”，以便完成註冊



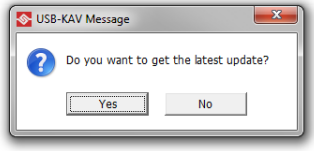
5. Whenever you run USB-KAV, the software will prompt you to see if you would like to download the latest update. To update, click “Yes”, otherwise click “No”. USB-KAV update will run in the background.

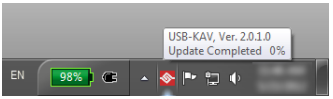
   Siempre que ejecute USB-KAV, el software le ofrecerá la opción de descargar la actualización más reciente. Para llevar a cabo la actualización, haga clic en “Sí”; de lo contrario, haga clic en “No”. La actualización de USB-KAV se ejecutará en segundo plano.

   À chaque exécution de USB-KAV, le logiciel vous demandera si vous souhaitez télécharger la mise à jour la plus récente. Cliquez sur « Oui » pour lancer le téléchargement, dans le cas contraire, cliquez sur « Non ». La mise à jour de USB-KAV se déroulera en arrière-plan.

   Immer, wenn Sie USB-KAV starten, fragt Sie die Software, ob Sie die neuesten Aktualisierungen herunterladen wollen. Klicken Sie zur Aktualisierung auf “Ja”, anderenfalls auf “Nein”. Die Aktualisierung von USB-KAV erfolgt im Hintergrund.

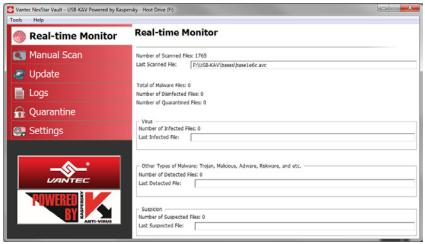
   開始執行USB-KAV之後，當有軟體更新時，USB-KAV會提示下載最新之更新，同意更新請選擇”是”，繼續使用現在的版本請選擇”否”選擇更新後，程式會自行更新並安裝，直到更新完成





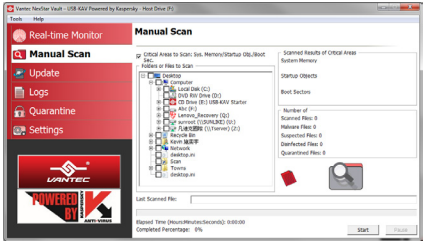
Menu / menú / Menu / Menüoption / 功能選單

Real-time Monitor / Seguimiento / Surveillance / Echtzeitmonitor / 即時監測資訊



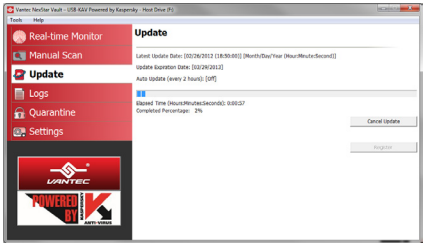
From this menu, you can view a live status monitoring of the USB-KAV software.
Desde este menú, puede vear una supervisión del estado en directo del software de USB-KAV.
Depuis ce menu, vous pouvez consulter les paramètres d'état en temps réel du logiciel USB-KAV.
Über dieses Menü haben Sie die die Möglichkeit der Status der USB-KAV-Software in Echtzeit zu überwachen.
您可在此選項中，查看即時掃瞄的執行狀態

Manual Scan / Análisis manual / Balayage manuel / Manuelle Suche / 手動掃瞄



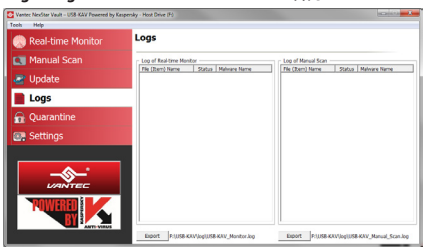
To manually scan the hard drive and other connected USB devices, you can select start from the Manual Scan menu.
Para buscar manualmente la unidad de disco duro y otros dispositivos USB, puede seleccionar Iniciar en el menú Búsqueda manual.
Pour effectuer un balayage manuel du disque dur et des périphériques USB connectés, vous pouvez sélectionner démarrer depuis le menu Balayage Manuel.
Wollen Sie die Festplatte oder ein anderes angeschlossenes USB-Gerät manuell durchsuchen, wählen Sie im Menü Manual Scan die Option Start.
您可在此選項中，選擇您所需要掃瞄的儲存裝置

Update / Actualizar / Mettre à jour / Aktualisierung / 更新



It is best to keep your virus definitions updated to ensure you have the latest protection from Kaspersky. This menu displays the current version and update status.
Lo mejor es mantener las definiciones de virus actualizadas para garantizar que Kaspersky le ofrece la máxima protección. Este menú muestra la versión actual y el estado de la actualización.
Il est fortement recommandé de garder vos paramètres antivirus à jour afin de garantir une protection optimale de vos appareils par Kaspersky. Ce menu vous renseigne sur la version en cours d'utilisation et l'état de la mise à jour.
Eine laufende Aktualisierung der Virus-Definitionen stellt sicher, dass Ihnen immer den neusten Schutz von Kaspersky zur Verfügung steht. Das Menü zeigt Ihnen die aktuelle Version und den Aktualisierungsstatus.
建議將您的病毒碼保持在最新版本的狀態，以確保您的儲存設備為最安全的使用情況下；在此選項，提供您了解USB-KAV的更新狀態與更新到期日。

Logs / Registros / Journaux / Protokolle / 日誌

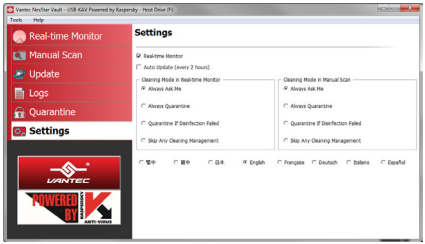


The Logs screen keeps track of all Real-time Monitor and Manual Scan history. Should there be a need for you to export the logs, you can export from this menu.
La pantalla Registros mantiene un seguimiento de todo el historial de supervisión en tiempo real y de búsqueda manual. Si tiene que exportar los registros, puede hacerlo desde este menú.
L'écran des journaux affiche l'historique de toutes les surveillances en temps réel et des balayages manuels. Si vous avez besoin d'exporter ces journaux, vous pouvez le faire depuis ce menu.
Der Log-Bildschirm zeigt die Echtzeit-Überwachung und den Verlauf des Manuellen Scans. Wollen Sie das Protokoll exportieren, können Sie diese Funktion über diese Menüoption aufrufen.
此選項，記錄您儲存設備的掃瞄記錄(即時監測與手動掃瞄)，並提供匯出記錄的功能

Quarantine / Cuarentena / Quarantaine / Quarantäne / 隔離

Infected files found will be moved to Quarantine. Should you have a need to Restore or Delete quarantined files, you may from this menu.
Los archivos infectados que se detecten se moverán a Cuarentena. Si necesita restaurar o eliminar archivos en cuarentena, puede hacerlo desde este menú.
Les fichiers infectés détectés sont placés dans le dossier Quarantaine. Si vous devez restaurer ou supprimer des fichiers en quarantaine, vous pouvez le faire depuis ce menu.
Werden infizierte Dateien gefunden, werden sie ins Quarantäne-Verzeichnis verschoben. Wollen Sie Dateien aus diesem Verzeichnis wiederherstellen oder löschen, bietet Ihnen die Menüoption die entsprechenden Funktionen.
任何受感染的檔案與資料皆會移至此處，您需要在此選擇修復或刪除已隔離的檔案

Settings / Configuración / Réglages / Einstellungen / 設定



To change system settings such as language and software behavior, you can do so at the Settings menu.
Para cambiar la configuración del sistema, como por ejemplo el idioma y el comportamiento del software, puede hacerlo mediante el menú Configuración.
Vous pouvez modifier les paramètres du système, tels que la langue et le comportement du logiciel, depuis le menu Réglages.
Wollen Sie Einstellungen wie Sprache oder Verhalten der Software ändern, erfolgt dies über diese Menüoption.
在此設定選項中，您可變更使用語言與軟體設定(即時監控/手動掃瞄的清毒模式設定)

Using Private Disk / Utilizar Disco privado / Utilisation du disque privé / Verschlüsseltes Laufwerk verwenden / 使用私密碟

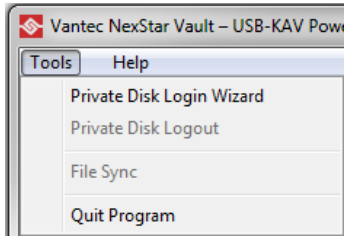
1. Select Tools -> Private Disk Login Wizard. May take a few seconds to start depending on system.

   Seleccione Herramientas-> Asistente para inicio de sesión en Disco privado. En función del sistema, el inicio puede tardar varios segundos.

   Sélectionnez Outils -> Assistant De Connexion Disque Privé. L'application peut prendre quelques instants à démarrer en fonction du système.

   Wählen Sie Werkzeuge -> Anmeldeassistent verschlüsseltes Laufwerk. Abhängig von der Systemleistung kann der Start einige Sekunden dauern.

   工具箱 -> 私密碟登入精靈；開啟將會需要幾秒鐘的時間，請稍做等候



2. Input password. The default password is 123.

   Inserte la contraseña. La contraseña predeterminada es 123.

   Saisissez votre mot de passe. Le mot de passe par défaut est 123.

   Geben Sie das Kennwort ein. das Vorgabekennwort lautet 123.

   私密碟密碼精靈將會要求您輸入密碼，預設密碼為123

Password Wizard of Private Disk
Please input the password to access the private disk.
If you cancel this procedure, you can only access the public disk.
Password
Default Password: 123
Password Hint
OK
Cancel
Change Password

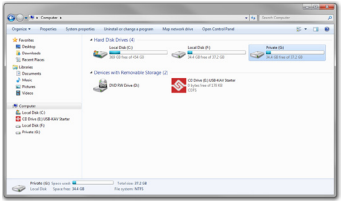
3. Private disk will automatically mount and show up on your Computer.

   El Disco privado se montará automáticamente y se mostrará en su PC.

   Le disque privé sera automatiquement monté et s'affichera sur votre ordinateur.

   Das verschlüsselte Laufwerk wird automatisch registriert und auf Ihrem Rechner angezeigt.

   私密碟接著會自動的出現在您的電腦系統中



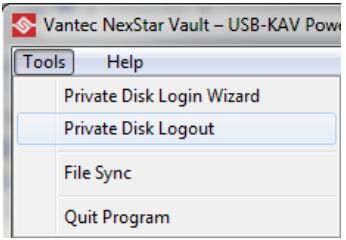
4. Once you have finished accessing the Private disk, you can choose 'Private Disk Logout' from the menu.

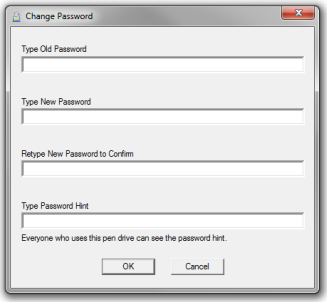
   Cuando termine de acceder al Disco privado, puede elegir 'Cerrar sesión en Disco privado' en el menú.

   Une fois l'utilisation du disque privé terminée, sélectionnez 'Déconnexion Du Disque Privé' dans le menu.

   Wollen Sie den Zugriff auf das verschlüsselte Laufwerk beenden, wählen Sie im Menü 'Verschlüsseltes Laufwerk abmelden'.

   當您結束使用私密碟後，您從工具箱中可選擇私密碟登出





To change password and hint for the Private disk, click on Change 'Password' from the Private Disk Login Wizard. You will need to know the original Old password to change.

Para cambiar la contraseña para el Disco privado, haga clic en 'Cambiar contraseña' en el Asistente para inicio de sesión en Disco privado. Necesitará conocer la contraseña antigua original para cambiar.

Pour modifier le mot de passe et l'indice du disque privé, cliquez sur 'Change Password' depuis l'assistant de connexion au disque privé. Vous devez connaître le mot de passe en cours pour pouvoir effectuer la modification.

Wollen Sie das Kennwort oder Hinweis für das verschlüsselte Laufwerk ändern, klicken Sie im Anmeldeassistenten auf 'Kennwort' ändern. Um das Kennwort ändern zu können, müssen Sie das alte Kennwort kennen.

變更密碼與密碼提示，請選取私密碟登入精靈並執行變更。在此提醒，變更時您會需要輸入您之前所設定的密碼

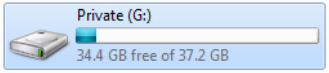
Using File Sync / Utilizar sincronización de archivos / Utilisation de File Sync / Datei-Synchronisierung verwenden

1. Please make sure USB-KAV and the Private disk is functioning properly.

   Seleccione Herramientas-> Asegúrese de que USB-KAV y el Disco privado funcionan correctamente.

   Assurez-vous que USB-KAV et le disque privé fonctionnent correctement

   Vergewissern Sie sich, dass die Funktionen USB-KAV und verschlüsseltes Laufwerk korrekt arbeiten.

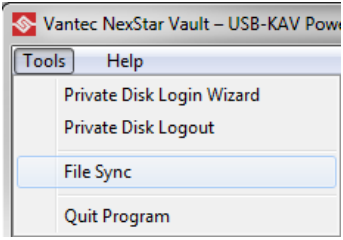


2. Select Tools-> File Sync. May take a few seconds to start.

   Seleccione Herramientas-> Sincronizar archivos. El proceso puede tardar varios segundos se iniciase.

   Sélectionnez Outils -> File Sync. L'application peut prendre quelques instants à démarrer.

   Wählen Sie Werkzeuge -> Datei-Synchronisierung Der Start kann einige Sekunden dauern.

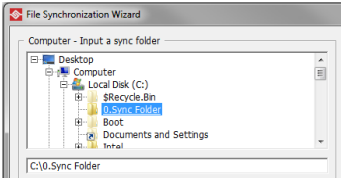


3. Select a folder from the tree-view list "Computer – Input a sync folder".

   Seleccione una carpeta en la lista de vista de árbol "PC – Especificar una carpeta de sincronización".

   Sélectionnez un dossier dans la liste « Ordinateur - Sélection Dossier Synchro ».

   Wählen Sie aus der Baumansicht "Computer – Sync-Verzeichnis wählen" ein Verzeichnis.

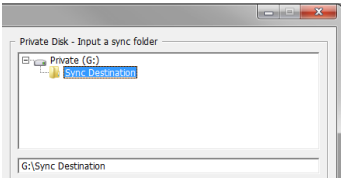


4. Select a folder from the tree-view list “Private Disk – Input a sync folder”.

   Seleccione una carpeta en la lista de vista de árbol “Disco privado – Especificar una carpeta de sincronización”.

   Sélectionnez un dossier dans la liste « Disque Privé – Sélection Dossier Synchro ».

   Wählen Sie aus der Baumansicht “Verschl. Laufwerk – Sync-Verzeichnis wählen” ein Verzeichnis.

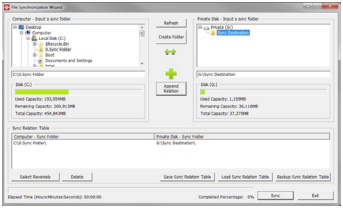


5. Press “Append Relation” button to build the sync relation between the folder on your Computer and the folder on the Private disk.

   Presione el botón “Agregar relación” para crear una relación de sincronización entre la carpeta de su PC y la carpeta del Disco privado.

   Cliquez sur le bouton « Joindre » pour établir la synchronisation entre le dossier sur votre ordinateur et le dossier sur votre disque privé.

   Drücken Sie die Schaltfläche “Relation anhängen”, um eine Synchronisierungsrelation zwischen dem Verzeichnis auf Ihrem Rechner und dem Verzeichnis des verschlüsselten Laufwerks zu erstellen.

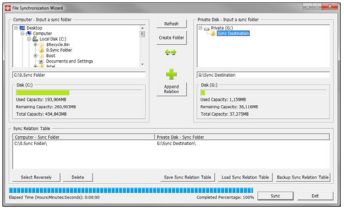


6. Press the “Sync” button to start file sync.

   Presione el botón “Sincronizar” para iniciar la sincronización de los archivos.

   Cliquez sur le bouton « Sync » pour lancer la synchronisation

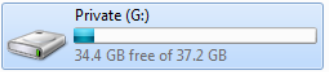
   Drücken Sie die Schaltfläche “Sync”, um mit der Dateisynchronisierung zu beginnen.

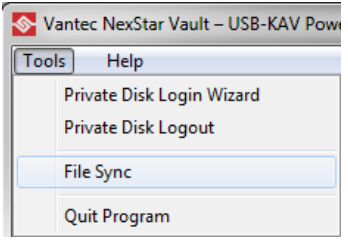


檔案同步

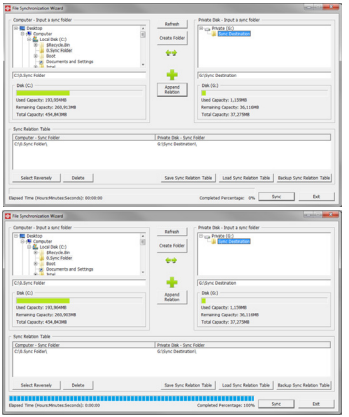
同步私密碟與電腦檔案，請選擇工具箱中的檔案同步

1. 電腦檔案同步至私密碟 - 選擇要同步的檔案資料夾，並在檔案同步精靈中設置目的儲存位置，再執行新增關聯。在同步關聯表中，將會顯示資料同步路徑。





2. 私密碟資料同步至電腦 - 選擇要同步的檔案資料夾，並在檔案同步精靈中設置目的儲存位置，再執行新增關聯。在同步關聯表中，將會顯示資料同步路徑。



注意: 同步後，私密碟與電腦磁碟(儲存設備)中的檔案內容會完全一致，檔案內容將會是您最新修改後的版本

Warranty

The NexStar VAULT AV comes with a 1 year limited warranty (90 day parts). If your unit should become defective within that time frame, please go to www.vantecusa.com for information on how to receive warranty exchange or repair. Cosmetic defects and missing parts are not covered under this warranty. Please check the contents of the unit to make sure you received all parts. Also, check for any cosmetic flaws. If any parts are missing or if there are cosmetic defects, please contact the retailer from which you purchased the unit immediately and ask for a replacement.

Contact

Vantec Thermal Technologies

website: www.vantecusa.com